

九龍城區議會
2019-20 財政年度撥款預算案 (有關社區參與撥款部分)

主旨

本文件旨在請議員通過九龍城區議會 2019-20 財政年度首九個月的社區參與撥款預算案。

背景

2. 預計民政事務總署於 2019-20 財政年度將繼續撥款 22,110,000 元予九龍城區議會，以舉辦社區參與活動。
3. 為了充分利用上述撥款，並使實際開支盡量貼近本區獲得的總撥款額，九龍城區議會自 2009-10 財政年度起採用赤字預算案。一如往年，秘書處在擬備 2019-20 財政年度社區參與撥款的修訂預算案時，亦會沿用這個行之有效的方法。
4. 在 2018-19 財政年度舉辦的活動中，因赤字預算案及有些已獲撥款機構在臨近財政年度完結時才遞交發還墊支費用的申請，以致有部份墊支費用(約 150 萬元)未能在該年度內發還給有關機構，而須於 2019-20 財政年度發還。此外，亦有獲批區議會撥款的機構因入賬戶口有變，或未收到庫務署發出的支票等原因，需於 2019-20 財政年度申請重新發還款項。按目前估算，有關款額約為 10 萬元。
5. 在 2018-19 財政年度撥款共 40 萬元製作的新版《追憶龍城蛻變》現已進入稿件審議及排版階段，但仍需時進一步增添及加強出版物的內容，故其英語版及印刷工作需留待 2019-20 財政年度進行。製作新版《追憶龍城蛻變》工作小組已於 2019 年 1 月 21 日舉行會議，會上一致同意為保持出版質素良好及豐富出版物之內容，有關印刷及翻譯(中譯英)服務將留待 2019-20 財政年度進行，而有關費用 195,000 元也需於 2019-20 財政年度支付。
6. 根據民政事務總署的指引，各區議會在任期最後一年，均應在其社區參與撥款中預留 5% 至 10%，供新一屆區議會在翌年 1 月 1 日至 3 月 31 日舉辦活動之用。故九龍城區議會於 2019-20 財政年度須預留不少於 1,105,500 元予下屆區議會於 2020 年 1 月 1 日至 3 月 31 日舉辦社區活動。

擬議撥款預算案

7. 綜合考慮上文第 2 至 6 段的各項因素及議員的意見後，秘書處建議繼續以赤字預算為基礎，並參考五個常設委員會過往所獲分配撥款的比重，以及各委員會的暫擬活動大綱來擬訂 2019-20 財政年度首九個月的預算案，詳情如下：

項目	2018-19 財政年度 全年的預算案 (供參考)		2019-20 財政年度 首九個月的撥款額 (供審批)	
	(\$)	佔撥款額	(\$)	佔擬議撥款額
(a) 區議會大會 (詳見附件一及二)	18,583,027	(69.88%)	18,132,665	(71.8%)
(b) 社區建設及 社會服務委員會 (詳見附件三)	5,511,000	(20.72%)	4,566,000	(18.08%)
(c) 食物環境衛生 事務委員會	280,000	(1.05%)	280,000	(1.11%)
(d) 文娛康樂及地區 設施管理委員會	280,000	(1.05%)	352,000	(1.39%)
(e) 交通及運輸 事務委員會	140,000	(0.53%)	140,000	(0.55%)
(f) 房屋及基礎建設 委員會	300,000	(1.13%)	285,000	(1.13%)
(g) 活動已於上個財政年度舉辦 但尚未獲發還的墊支費用及 因申請團體未有兌現支票而 須預留的款項	1,500,000	(5.64%)	1,500,000	(5.94%)
總計：	26,594,027	(100%)	25,255,665	(100%)

徵詢意見

8. 請議員考慮通過上文第 7 段的撥款預算案。

九龍城區議會秘書處

2019 年 1 月

九龍城區議會
2019-20 財政年度撥款預算案
(社區參與撥款)

	2018-19 財政年度 最終撥款額 (元)	2019-20 財政年度 首九個月的 建議撥款額 (元)	備註
區議會大會一般開支 (細項請參考附件二)	8,150,000	7,705,000	
區議會大會特別開支			
(一)撥歸康文署舉辦地區參與活動			
(a)康樂事務辦事處	6,543,162	6,458,363	註一
(b)文化事務辦事處	540,000	545,000	註一
(c)公共圖書館	89,865	123,302	註一
(二)聘請九龍城區議會合約員工	3,260,000	3,301,000	
區議會大會預算(甲)	18,583,027	18,132,665	
社區建設及社會服務委員會 (細項請參考附件三)	5,511,000	4,566,000	
食物環境衛生事務委員會	280,000	280,000	
文娛康樂及地區設施管理委員會	280,000	352,000	註二
交通及運輸事務委員會	140,000	140,000	
房屋及基礎建設委員會	300,000	285,000	註三
委員會預算(乙)	6,511,000	5,623,000	
活動已於上年度舉辦但尚未獲發還的墊支費用及因申請團體未有兌現支票而須預留的款項(丙)	1,500,000	1,500,000	註四
撥款總額[(甲)+(乙)+(丙)]	26,594,027 (全年撥款額 120.28%)	25,255,665 (全年撥款額 114.23%)	註五

註一： 文娛康樂及地區設施管理委員會 (下文簡稱「文康地管會」)已於 2019 年 1 月 17 日舉行的會議上通過有關撥款。

註二： 根據康樂及文化事務署預計，文康地管會年內須統籌本區參與第七屆全港運動會工作，故需要申請更多資源以支付有關活動開支。

註三： 房屋及基礎建設委員會已預留 15,000 元的活動將會於 2020 年新一屆區議會上任後向區議會申請。

註四： 區議會自 2009-10 財政年度開始一直採用赤字預算案，故 2019-20 財政年度須就 2018-19 財政年度內已舉辦的活動向有關機構發還其墊支費用，並為因申請機構未有兌現支票而預留支付款項。

註五： 根據民政事務總署的指引，各區議會在任期最後一年，均應在其社區參與撥款中預留 5% 至 10%，供新一屆區議會在翌年 1 月 1 日至 3 月 31 日舉辦活動之用。故在 2019-20 財政年度的撥款總額中已預留 1,190,000 元(佔全年撥款額 5.38%)予下屆區議會於 2020 年 1 月 1 日至 3 月 31 日舉辦社區活動。2019-20 財政年度(共 12 個月)的建議撥款額為 26,445,665 元(首九個月的預計撥款額為 25,255,665 元，而下屆區議會上任後首三個月的預計撥款額為 1,190,000 元)，為全年撥款額的 119.61%

社區參與撥款細項 — 區議會大會

	2018-19 財政年度 最終撥款額 (元)	2019-20 財政年度 首九個月的 建議撥款額 (元)	備註
九龍城區節日慶祝活動 籌備工作小組	5,300,000	5,300,000	
九龍城區地區推廣國民教育 工作小組	220,000	220,000	
國際復康日工作小組	30,000	30,000	
新春酒會	260,000	260,000	
印製區議會日曆	140,000	-	註六
刊登區議會工作報告和活動資 訊	-	100,000	註七
第六屆九龍城區議會宣傳活動	-	-	註八
製作新版《追憶龍城蛻變》	400,000	195,000	註九
地區大型節慶活動	1,400,000	1,200,000	註十
美化地區藝術項目	400,000	400,000	
總額	8,150,000	7,705,000	

註六： 在區議會暫停運作期間不會印製區議會日曆，故無須預留撥款。

註七： 刊登第五屆九龍城區議會的工作總結，介紹本屆區議會在任內的工作成果和所舉辦的活動。

註八： 印刷第六屆九龍城區議會的宣傳物品，預算為 30,000 元，將會於 2020 年新一屆區議會上任後向區議會申請。

註九： 預留 195,000 元以支付新版《追憶龍城蛻變》的印刷及翻譯費用。

註十： 地區大型節慶活動已預留 200,000 元的活動將會於 2020 年新一屆區議會上任後向區議會申請。

社區參與撥款細項 — 社區建設及社會服務委員會

	2018-19 財政年度 最終撥款額 (元)	2019-20 財政年度 首九個月的 建議撥款額 (元)	備註
青年活動委員會	340,000	340,000	
公民教育運動統籌委員會	320,000	170,000	註十一
文娛促進會	280,000	245,000	註十二
康樂體育促進會有限公司	700,000	400,000	註十三
兒童合唱團	170,000	170,000	
校長聯絡委員會	70,000	70,000	
女童軍	100,000	-	註十四
建設健康九龍城協會有限公司	106,000	46,000	註十五
四個分區委員會	415,000	415,000	
防火委員會	580,000	530,000	註十六
滅罪會	430,000	180,000	註十七
互助委員會／業主立案法團	2,000,000	2,000,000	
志願／地區團體			
總額	5,511,000	4,566,000	

註十一： 公民教育運動統籌委員會已預留 150,000 元的活動將會於 2020 年新一屆區議會上任後向區議會申請。

註十二： 文娛促進會已預留 35,000 元的活動將於將會於 2020 年新一屆區議會上任後向區議會申請。

註十三： 康樂體育促進會有限公司已預留 300,000 元的活動將於將會於 2020 年新一屆區議會上任後向區議會申請。

註十四： 預計女童軍的活動於下一屆區議會開始後始舉行，雖然現屆區議會可建議在 2020 年首三個月內推行的活動，但有關活動必須獲新一屆區議會通過才作實。參考上一年相近性質活動的撥款額，預計該團體會向下一屆區議會申請 100,000 元。

註十五： 建設健康九龍城協會有限公司已預留 60,000 元的活動將會於 2020 年新一屆區議會上任後向區議會申請。

註十六： 防火委員會有限公司已預留 50,000 元的活動將於將會於 2020 年新一屆區議會上任後向區議會申請。

註十七： 滅罪會已預留 250,000 元的活動將於將會於 2020 年新一屆區議會上任後向區議會申請。